

**AMO**, s.s.g.\* (Soc.) Dans le langage des jeunes, *amo* est une abréviation affectueuse du mot « *amour* », il est utilisé comme surnom ou expression confidentielle entre amis.

Dans le langage courant, les mots évoluent et prennent parfois des significations inattendues selon les cultures et les contextes sociaux. Même s'il n'est pas officiellement reconnu en français comme surnom ou comme une expression sociale courante, le mot *amo* est ainsi utilisé dans certains milieux et contextes pour exprimer une forme d'affection ou de proximité.

Tout d'abord, il est important d'observer que *amo* est l'abréviation du mot « *amour* », universellement employé pour désigner un sentiment d'affection. Il pourrait donc être une abréviation affectueuse utilisée à l'intérieur de groupes et entre amis proches, avec la signification de « *mon amour* » qui est fréquemment raccourci en « *mon amo* » dans des échanges informels.

Ensuite, dans un monde où la communication rapide et les réseaux sociaux influencent fortement la manière avec laquelle les gens s'expriment, l'usage de surnoms courts et efficaces se répand de plus en plus. Ainsi, de la même manière que « *bébé* » ou « *chéri(e)* » qui sont utilisés comme termes d'affection, *amo* est considéré par les jeunes l'alternative plus moderne.

Cependant, l'usage de ce mot reste marginal et ne fait pas partie du registre linguistique standard en français. Il est plus fréquent dans d'autres langues, comme l'italien, où *amo* est très utilisé par les jeunes, surtout par les femmes, pour s'adresser aux amies ou copines. Dans ce cas, ce mot est donc employé même pour remplacer le nom d'une personne. Il est donc possible que son adoption en français soit le fruit d'influences interculturelles.

En conclusion, même si *amo* n'est pas un mot largement reconnu dans le lexique français en tant que surnom social, son emploi peut émerger dans des contextes spécifiques, surtout dans des conversations informelles. Cette évolution reflète la manière dont les langues s'adaptent et se transforment au fil du temps, en intégrant des influences diverses et en répondant aux besoins d'expression de chaque génération. En ce sens, on peut rappeler l'article 11 de la **Déclaration des Droits de l'Homme et du Citoyen de 1789** («*La libre communication des pensées et des opinions est un des droits les plus précieux de l'homme : tout citoyen peut donc parler, écrire, imprimer librement, sauf à répondre de l'abus de cette liberté dans les cas déterminés par la loi.*»), car *amo* est un mot existant déjà puisqu'il dérive du verbe aimer, mais utilisé de manière créative avec une signification nouvelle et une nouvelle fonction linguistique.

\**Substantif sans genre.*

\*\*\*\*\*

AMO, s.s.g.\* (Soc.) Nel linguaggio dei giovani, *amo* è un'abbreviazione affettuosa della parola «amore», è usato come soprannome o espressione confidenziale tra amici.

Nel linguaggio comune, le parole evolvono e talvolta assumono significati inattesi a seconda delle culture e dei contesti sociali. Anche se non è ufficialmente riconosciuto in francese come soprannome o come espressione sociale comune, la parola *amo* è così utilizzata in alcuni ambienti e contesti per esprimere una forma di affezione o di prossimità.

Prima di tutto, è importante osservare che *amo* è l'abbreviazione della parola «amore», termine universalmente usato per designare un sentimento di affetto. Quindi *amo* potrebbe essere una abbreviazione affettuosa utilizzata all'interno di gruppi e tra amici intimi, con il significato di «il mio amore» che è spesso abbreviato in «il mio amo» in scambi informali.

Poi, bisogna sottolineare che in un mondo in cui la comunicazione rapida e i social network influenzano fortemente il modo in cui le persone si esprimono, l'uso di soprannomi brevi e efficaci si diffonde sempre più. Così, allo stesso modo di «bimbo mio» o «tesoro» che sono usati come termini di affetto, *amo* è considerato dai giovani l'alternativa più moderna.

Tuttavia, in francese l'uso di questa parola rimane marginale e non fa parte del registro linguistico standard. È più comune in altre lingue, come l'italiano, dove *amo* è molto usato dai giovani, soprattutto dalle donne, per rivolgersi alle amiche.

In questi casi, quindi, questa parola è usata anche per sostituire il nome di una persona. È possibile che la sua adozione in francese sia dunque il frutto di influenze interculturali.

In conclusione, anche se *amo* non è una parola ampiamente riconosciuta nel lessico francese come soprannome sociale [cosa che invece sta di fatto accadendo tra i giovani italiani], il suo impiego può emergere in contesti specifici, soprattutto in conversazioni informali. Questa evoluzione riflette in sintesi il modo in cui le lingue si adattano e si trasformano nel tempo, integrando influenze diverse e rispondendo alle esigenze espressive di ogni generazione. In questo senso, possiamo ricordare l'articolo 11 della **Dichiarazione dei Diritti dell'Uomo e del Cittadino del 1789** («*La libera comunicazione di pensieri e opinioni è uno dei diritti umani più preziosi: ogni cittadino può pertanto parlare, scrivere e stampare liberamente, salvo rispondere dell'abuso di questa libertà nei casi determinati dalla legge.*»), perché *amo* è una parola già esistente in quanto viene dal verbo amare, ma è usata in modo creativo con un nuovo significato e una nuova funzione linguistica.

\*Sostantivo privo di genere.